C.N. POSTA ROMANA SA
Nr. 140 BR/158/12.12.2018

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Nr. RG6249/18.12.2018

ACT ADITIONAL NR. 1
la contractul nr.140 BR/10/16.04.2018 si nr.RG15160/02.05.2018

PĂRŢILE CONTRACTANTE
C.N. POSTA ROMANA S.A., cu sediul in B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO55 TREZ 7005 069X XX00 0533 deschis la D.T.C.M. Bucuresti, avand Cod de Inregistrare Fiscala 427410, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998 si reprezentata legal prin [redacted], in calitate de **PRESTATOR,**
Si
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:cjpbraila@cjpbraila.ro, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX – deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache – Director Executiv, denumita in continuare **BENEFICIAR**

In conformitate cu prevederile **Capitolului 14 "DISPOZITII FINALE"** art. 14.1, partile au convenit urmatoarele:

Art.I. Capitolul 2 "DURATA CONTRACTULUI" se modifica si va avea urmatorul continut:

Durata contractului se prelungeste pana la data **30.04.2019.**

Art.II. Partile confirma ca fiecare clauza a prezentului act aditional a fost negociata si agreata in mod expres.

Celelate prevederi contractuale isi mentin valabilitatea.

Prezentul Act Aditional face parte integranta din contractul semnat sub nr.140 BR/10/16.04.2018 si nr.RG15160/02.05.2018, s-a incheiat in doua exemplare, din care unul pentru Prestator si unul pentru Beneficiar.

PRESTATOR,
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director OJP Braila
[redacted]
CFP 14.12.2018
Expert
[redacted]
POZ 20235/CFP

Intocmit,
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR,
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

Director Executiv,
Sorin ENACHE

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

Compartiment Juridic,
Leonard STROESCU

Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE

Compartiment Financiar,
Georgeta GALATEANU

Vizat pentru control financiar preventiv propriu
Data 18.12.2018
Semnatura

ANEXA 1 LA DECIZIA NR.5387 din 06.12.2018

CN POSTA ROMANA SA
Nr. 140.BR/30.05.04.2019

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Nr. RG 13335/12.04.2019

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

In temeiul Legii nr.98/2016 privind achizitiile publice, s-a incheiat prezentul contract de prestare servicii,

PARTILE CONTRACTANTE

CN POSTA ROMANA SA, cu sediul in B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, avand Cod de Inregistrare Fiscala 427410, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998 si reprezentata legal prin [redacted] - Director General, in calitate de **PRESTATOR**,

si

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA, cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:cjpbraila@cjpbraila.ro, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX - deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache - Director Executiv, in calitate de **BENEFICIAR,**

I. CONDITII GENERALE

Art. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul prezentului contract il constituie:

1.1. Primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat", francate in sistem TP, conform prevederilor din Anexa 1.

1.2. Primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP, conform prevederilor din Anexa 2.

Art. 2 DURATA CONTRACTULUI

Contractul intra in vigoare la data 01.05.2019 si este valabil pana la data de 31.12.2019.

Art. 3 DEFINITII

In prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

a. Contract - actul juridic care reprezinta acordul de vointa al celor doua parti incheiat intre BENEFICIAR si un PRESTATOR de servicii;
b. BENEFICIAR si PRESTATOR - partile contractante, astfel cum sunt acestea denumite in prezentul contract;
c. Servicii - activitati a caror prestare fac obiectul contractului;
d. Francare - modalitate de atestare a platii anticipate a tarifelor postale prin utilizarea timbrelor postale, a etichetelor autoadezive sau a impresiunilor obtinute prin tiparire sau stampilare;
e. Forta majora - un eveniment mai presus de vointa partilor, care nu se datoreaza culpei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, greve, enumerarea nefiind limitativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus, care fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
f. Zi - zi calendaristica; an - 365 de zile.

Art. 4 CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI

4.1. O parte contractanta nu are dreptul, fara acordul scris al celeilalte parti:

- De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, in afara acelor persoane implicate in indeplinirea contractului;

ROMANIA
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA
2
CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

- De a utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care are acces in perioada de derulare a contractului, in alt scop decat in acela de a-si indeplini obligatiile contractuale;

4.2. Dezvaluirea oricarei informatii fata de persoanele implicate in indeplinirea contractului se va face confidential si se va extinde numai asupra acelor informatii necesare in vederea indeplinirii contractului;

4.3. O parte contractanta va fi exonerata de raspunderea pentru dezvaluirea de informatii referitoare la contract daca:

4.3.1. Informatia era cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta; sau

4.3.2. Informatia a fost dezvaluita dupa ce a fost obtinut acordul scris al celeilalte parti contractante pentru asemenea dezvaluire; sau

4.3.3. Partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia.

Art. 5 RESPONSABILITATILE PRESTATORULUI
Prestatorul se obliga:

5.1. Sa presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerintelor specificate in Anexele la prezentul contract. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

5.2. Sa raspunda fata de BENEFICIAR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile postale, cu modificarile ulterioare, aprobata prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1158/2013 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal in domeniul serviciilor postale si conform prevederilor Deciziei ANCOM nr. 313/2017 privind regimul de autorizare generala pentru furnizarea serviciilor postale, acte ce se completeaza cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va raspunde pentru eventualele daune indirecte ale Beneficiarului.

5.3. Sa incaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, in conformitate cu prevederile prezentului contract si ale Anexelor sale.

5.4. Sa emita facturi conform prevederilor prezentului contract si ale Anexelor sale.

5.5. Sa distribuie trimiterile BENEFICIARULUI asigurand un timp de circulatie, conform Anexelor la prezentul contract.

5.6. Sa solutioneze eventualele reclamatii primite din partea BENEFICIARULUI cu privire la prestarea serviciilor postale ce fac obiectul contractului in termenul legal, respectiv in maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamatiei. Termenul de introducere a reclamatiei prealabile este de 6 luni si se calculeaza de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

5.7. Sa pastreze trimiterile postale care fac obiectul contractului si care nu au putut fi livrate si inapoiate Beneficiarului, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

Art. 6 RESPONSABILITATILE BENEFICIARULUI
BENEFICIARUL se obliga:

6.1. Sa prezinte trimiterile postale ce fac obiectul contractului conform cerintelor specificate in prezentul contract si in Anexele sale, pe durata orelor de program, insotite de formularele postale furnizate pe suport electronic de catre PRESTATOR la semnarea contractului si disponibile pe site-ul www.posta-romana.ro.

6.2. Sa nu prezinte trimiteri pe ambalajul carora sunt inscrise:
- inscriptii care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri;
- inscriptii care discrediteaza sau denigreaza marcile de comert, denumirile comerciale, alte semne distinctive, bunuri, servicii, activitati ale CN Posta Romana SA.

6.3. Sa achite la termenele stabilite in prezentul contract tarifele postale cuvenite PRESTATORULUI, conform prevederilor contractului si ale Anexelor sale.

Art. 7 MODALITATI DE PLATA

7.1. Pretul prestatiilor executate este cel rezultat prin aplicarea tarifelor prevazute in Anexele la prezentul contract. Prestatorul poate acorda reduceri tarifare pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard si trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat, din categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare, in cazul indeplinirii anumitor conditii si criterii (conditii de volum si grad de prelucrare). Informatii detaliate se pot obtine de la oricel punct de acces.

ROMÂNIA
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2
CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

7.2. PRESTATORUL, prin oficiul postal **Braila 1** va emite lunar factura catre BENEFICIAR pana in ultima zi lucratoare a lunii, pentru plata contravalorii serviciilor postale care fac obiectul prezentului contract efectuate in luna curenta.

7.3. BENEFICIARUL are obligatia de a efectua plata catre PRESTATOR cel târziu la 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii.

7.4. Daca BENEFICIARUL nu respecta termenul de plata a contravalorii facturilor emise de PRESTATOR, BENEFICIARUL va fi obligat sa plateasca penalitati calculate la nivelul dobanzii legale penalizatoare aplicabile in raporturile dintre profesionisti potrivit prevederilor OG nr.13/2011 si Legii 72/2013, cu modificarile si completarile ulterioare, incepand cu prima zi urmatoare termenelor prevazute la pct. 7.3.

7.5. Daca BENEFICIARUL nu onoreaza facturile in termen de 10 (zece) zile lucratoare de la expirarea termenului prevazut la pct. 7.3. si fara a prejudicia dreptul PRESTATORULUI de a apela la prevederile clauzei 7.4, PRESTATORUL are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce BENEFICIARUL onoreaza facturile, PRESTATORUL va relua prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.

7.6. Daca in urma centralizarii traficului lunar de trimiteri se constata ca BENEFICIARUL se incadreaza intr-o treapta de volum pentru care se acorda discount, in factura pentru prestatiile efectuate in luna respectiva se va aplica si reducerea tarifara cuvenita in functie de obiectul contractului, corespunzator Anexelor la prezentul contract.

7.7. **BENEFICIARUL va efectua plata in contul CN Posta Romana SA – OJP Constanta, CUI 30510060, avand cont IBAN RO55 TREZ 2315 069X XX01 8068 deschis la Trezoreria Constanta.**

7.8. Valoarea totala a prestarii serviciilor se va incadra in suma de 27847,24 lei (exclusiv TVA), suma ce ramane ferma si nemodificabila pe toata durata contractului. In situatia in care valoarea totala a serviciilor solicitate de Beneficiar depaseste valoarea de 27847,24 lei, Beneficiarul, la propria optiune, va proceda la (i) sistarea prezentarilor in cadrul prezentului contract sau (ii) achitarea contravalorii serviciilor suplimentare solicitate, cu aplicarea tarifelor prevazute in prezentul contract.

7.9. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta trimiteri care se incadreaza in prevederile art. 2 pct. 11^1, din OUG nr. 13/2013, cu modificarile si completarile ulterioare, Prestatorul va aplica tarifele cu TVA mentionate in Anexele la contract, conform art. 8 alineatul (6) litera b^1 din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal.

Art. 8 ACTUALIZAREA PRETULUI CONTRACTULUI

8.1. In cazul in care pe perioada derularii contractului intervin modificari ale tarifelor postale, pretul contractului se actualizeaza de drept.

8.2. PRESTATORUL se obliga sa instiinteze, printr-o notificare scrisa, BENEFICIARUL asupra modificarii tarifelor cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice inainte de data punerii in aplicare a noului tarif postal.

Art. 9 INCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract inceteaza in urmatoarele cazuri:

9.1. Prin comun acord, partile convenind la incetarea contractului.

9.2. La expirarea duratei contractului pentru care a fost incheiat contractul.

9.3. Prin denuntare unilaterala de catre oricare din parti, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.

9.4. Prin reziliere de plin drept de catre BENEFICIAR, in situatia in care PRESTATORUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in cadrul art. 5.2. din contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa catre PRESTATOR cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca PRESTATORUL nu isi executa obligatiile pana la expirarea termenului de preaviz.

9.5. Prin reziliere de plin drept de catre PRESTATOR, in situatia in care BENEFICIARUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in art. 7 din contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa BENEFICIARULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca BENEFICIARUL nu isi indeplineste pana la expirarea termenului de preaviz obligatiile prevazute in acest contract.

9.6. In caz de lichidare, faliment, dizolvare.

9.7. In oricare dintre cazurile de incetare prevazute mai sus, fiecare dintre parti isi va indeplini obligatiile asumate pana la data incetarii efective a contractului.

ROMÂNIA CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

Art. 10 FORTA MAJORA

10.1. Nici una din parti nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, asa cum este definita de lege.

10.2. Prin forta majora se inteleg toate evenimentele si/sau imprejurarile imprevizibile la momentul incheierii contractului si de neinlaturat, independente de vointa partii care invoca forta majora, ce include, dar nu se rezuma la greve, razboaie sau revolutii, incendii, inundatii, cutremure, epidemii, embargouri, sau restrictii de carantina si care, survenind dupa incheierea contractului, impiedica sau intarzie, total sau partial, indeplinirea obligatiilor izvorand din acest contract.

10.3. Cazul de forta majora va fi notificat de catre partea care il invoca, in termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data aparitiei.

10.4. Daca in termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, oricare din parti poate sa denunte unilateral contractul, cu o notificare prealabila de 5 (cinci) zile calendaristice, fara ca vreuna dintre acestea sa poata pretinde daune-interese. Cazul de forta majora nu exonereaza partile de executarea obligatiilor scadente la data aparitiei cazului de forta majora.

Art. 11 NOTIFICARILE SI CORESPONDENTA INTRE PARTI

11.1. Orice notificare/corespondenta intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, este valabil comunicata daca este predata sau transmisa la adresele convenite de parti si mentionate in cuprinsul prezentului contract.

11.2. Notificarea/corespondenta se transmite prin trimitere de corespondenta cu confirmare postala de primire, prin email sau prin fax.

11.3. Notificarea/corespondenta se considera primita la data semnarii de catre registratura partii destinatare a confirmarii de primire, in prima zi lucratoare dupa cea in care au fost expediate prin fax sau la data transmiterii prin email.

11.4. Schimbarea adreselor (inclusiv adresa de email) sau numarului de telefon/fax nu este opozabila decat dupa trecerea a cel putin 5 (cinci) zile lucratoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numarului de fax/telefon.

Art. 12 INVALIDAREA CLAUZELOR

In cazul in care o clauza a prezentului contract se perima, devine ilegala, nula sau imposibil de executat ca urmare a incidentei unui act legislativ ulterior semnarii prezentului contract, celelalte prevederi contractuale isi mentin valabilitatea, in masura in care este posibil si nu contravin noilor cerinte legale. In situatia in care noile reglementari, care nu erau in vigoare la data semnarii prezentului contract, contravin total sau partial mai multor prevederi contractuale, partile convin renegocierea cu buna credinta a clauzelor respective.

Art. 13 SOLUTIONAREA LITIGIILOR

BENEFICIARUL si PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului. Daca dupa 30 (treizeci) zile calendaristice de la inceperea procedurilor de conciliere directa, BENEFICIARUL si PRESTATORUL nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, oricare parte va putea apela in vederea solutionarii litigiului, la instantele judecatoresti competente din Romania, de la sediul Prestatorului.

Art. 14 DISPOZITII FINALE

14.1. Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act aditional, incheiat intre parti, cu exceptia situatiei in care pretul contractului se actualizeaza de drept.

14.2. Prezentul contract impreuna cu Anexele, care fac parte integranta din acesta, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala sau scrisa dintre acestea, anterioara incheierii contractului, referitoare la acelasi obiect.

14.3. Prezentul contract este incheiat cu respectarea prevederilor legale si se supune legislatiei romane in vigoare.

14.4. Beneficiarul recunoaste ca are cunostinta de prevederile legale referitoare la trimiterile postale expediate in numar mare, astfel cum sunt reglementate in cadrul OUG nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare in ceea ce priveste calificarea acestora ca neintrand in sfera serviciului universal, cu toate consecintele ce decurg din aceasta calificare, incluzand, dar nefiind limitat la nivelul de tarifare, modalitatea de percepere a tarifului postal (francare) si aplicarea taxei pe valoare adaugata in conformitate cu

ROMANIA CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

legislatia fiscala.

14.5. Partile nu vor savarsi, autoriza sau permite nici o actiune care ar determina partile si/sau afiliatii partilor sa incalce oricare din legile sau reglementarile anticoruptie in vigoare. Aceasta obligatie se aplica in special platilor ilegale catre functionari de stat, reprezentanti ai autoritatilor publice sau asociatii lor, familii sau prieteni apropiati. Fiecare parte se obliga sa nu ofere sau sa primeasca, sau sa nu fie de acord sa ofere, oricarui angajat, reprezentant sau terta parte care actioneaza in numele celeilalte parti si nici sa accepte sau sa fie de acord sa accepte de la un salariat, reprezentant sau terta parte care actioneaza in numele celeilalte parti, nici un dar sau beneficiu, fie numerar sau sub alta forma, care nu se cuvin legal primitorului, in legatura cu negocierea, incheierea sau executarea acestui contract. Partile se vor notifica reciproc prompt, daca iau la cunostinta sau au suspiciuni specifice privind orice forma de coruptie legata de negocierea, incheierea sau executarea acestui contract.

14.6. Partile confirma ca fiecare clauza a prezentului contract a fost negociata si agreata in mod expres.

14.7. Partile declara si confirma ca au autoritatea corporativa de a semna si derula prezentul contract.

14.8. Prestatorul si Beneficiarul garanteaza ca vor respecta in premanenta si intocmai prevederile legale in materia protectiei datelor cu caracter personal, asa cum sunt detaliate in "Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecţia datelor)" – Anexa 3.

II. CONDITII SPECIALE

Art. 15 CONDITIILE SPECIALE corespunzatoare serviciului de primire, prelucrare si livrare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP, sunt descrise in Anexele 1 si 2.

Art. 16 Anexele nr. 1, 2 si 3 fac parte integranta din prezentul contract.

Prezentul contract s-a incheiat in doua exemplare, din care unul pentru Prestator si unul pentru Beneficiar, avand aceeasi forta probanta, si intra in vigoare de la data semnarii sale de catre ambele parti.

PRESTATOR

CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director OJP Braila
[redacted]
CFP
Expert
[redacted]

C.N. POSTA ROMÂNĂ O.J.P. BRĂILA C.N.P.R. 02042019 P025402/CFP

Intocmit
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

ROMANIA CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

Director Executiv
Sorin ENACHE

Compartiment Juridic
Leonard STROESCU

Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE

Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

Vizat pentru control financiar preventiv propriu
Data 12.04.2019
Semnatura

ANEXA 1_3.3 LA MODELUL DE CONTRACT COMERCIAL APROBAT PRIN DECIZIA NR.5387 din 06.12.2018

CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, francate in sistem TP

1. **Trimitere de corespondenta** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată şi livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărţile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondenţă.
2. **Trimiteri de corespondenta in numar mare** - trimiteri interne si internationale din aceasta categorie expediate in numar de minimum 5.000 de trimiteri, in decurs de o luna, de catre acelasi expeditor sau integrator, in baza unui contract incheiat in forma scrisa cu furnizorul de servicii postale.
3. **Serviciul Recomandat (R)** reprezinta serviciul ale carui particularitati constau in oferirea unei garantii forfetare impotriva riscurilor de pierdere, furt, distrugere totala sau partiala ori deteriorare a trimiterii postale inregistrate si in eliberarea, la cerere, ulterior depunerii, respectiv livrarii trimiterii postale, a unei dovezi privind depunerea trimiterii postale sau livrarea la destinatar, fara a fi confirmata in scris de acesta.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul **TP/109/C/2918/2018.**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
   a) Subunitatea postala de prezentare: **oficiul postal Braila 1.**
   b) Informatii tiparite pe ambalajul trimiterii:
      1. denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
      2. denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
      3. caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
      4. mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
   c) Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
   d) Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna/internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat: in plic inchis;
   e) Conditii de inregistrare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard: vor fi inregistrate grupate pe trepte de greutate, respectiv pe judete/tari de destinatie si inregistrate in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe judet" si "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie", completate in 2 exemplare;
   f) Pe eticheta - adresa a postpachetului/recipientului se inscriu: destinatia, sistemul de viteza, gradul de prelucrare, numarul de trimiteri continute de recipient si greutatea totala a acestuia, conform destinaţiilor prevăzute în "Borderoul de prezentare al trimiterilor TP" – cartare pe judet si in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie".
   g) Trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat" vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 6. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie, in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.
   h) Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal Braila 1, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 14.00.
6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor

CASA JUDEŢEANĂ DE PENSII BRĂILA

contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitatii.

8. Trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: soti, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).

9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu serviciul recomandat se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.

10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.

11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.

12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se retureaza expeditorului trimiterii.

13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrarii. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusa adresei destinatarului.

14. Tariful pentru trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se compune din tariful pentru trimiterile de corespondenta din serviciul standard (este un tarif pe trimitere/greutate) la care se adauga tariful pentru serviciul recomandat (este un tarif fix/trimitere).

15. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data intrarii in vigoare a prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/Serviciul	**TARIF (scutit de TVA)**		**TARIF (TVA inclus)**	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		**TRIMITERI IN NUMAR MARE**	
	Serviciul Neprioritar - lei -	**Serviciul Prioritar - lei -**	**Serviciul Neprioritar - lei -**	**Serviciul Prioritar - lei -**
0	**1**	**2**	**3**	**4**
Standard				
Pana la 50g (inclusiv)	1.70	2.80	1,79	3,09
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	1.80	2.90	1,90	3,57
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	1.90	3.10	2,02	3,81
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	2.40	3.60	2,50	4,17
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	2.90	4 .00	2,86	4,28
Recomandat	**1,40**		**1,67**	
Maximum de greutate admis - 2 kg				

16. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara internationala din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnarii prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/Serviciul	**TARIF (scutit de TVA)**		**TARIF (TVA inclus)**	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		**TRIMITERI IN NUMAR MARE**	
	Serviciul Neprioritar - lei -	**Serviciul Prioritar - lei -**	**Serviciul Neprioritar - lei -**	**Serviciul Prioritar - lei -**
0	**1**	**2**	**3**	**4**
Standard				
Pana la 50g (inclusiv)	5,00	7,00	5,95	8,33
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	6,50	8,50	7,74	10,12
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	11,50	12,50	13,69	14,88
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	28,50	29,00	33,92	34,51
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	53,50	54,00	63,67	64,26
Recomandat	-	**12,00**	-	**14,28**
Maximum de greutate admis - 2 kg				

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA CASA NATIONALA

17. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta un numar de minimum 5000 de trimiteri de corespondenta interna si internationala (trimiteri neprioritare si prioritare din serviciul standard, trimiteri neprioritare si prioritare cu serviciul recomandat), Prestatorul va aplica tarifele cu TVA specificate la pct 15 coloanele 3 si 4, respectiv tarifele cu TVA specificate la pct 16 coloanele 3 si 4, conform art. 8 alineatul (6) litera b^1 din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal;

18. In vederea incadrarii trimiterilor in categoria serviciilor din sfera serviciului universal (tarife postale scutite de TVA fara drept de deducere) sau in categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare (tarife postale purtatoare de TVA) se vor cumula:

- trimiteri din acelasi tip de serviciu, dar din sisteme de viteza diferite (trimiteri neprioritare cu trimiteri prioritare);
- trimiteri din diferite tipuri de servicii (trimitere de corespondenta din serviciul standard cu trimitere de corespondenta recomandata);
- trimiteri din arii geografice diferite (trimiteri interne cu trimiteri internationale).

19. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara interna din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:

- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult doua zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
- 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult patru zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.

20. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara intracomunitara din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:

- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult 3 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
- 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult 5 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.

21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

22. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

Nota

Pentru trimiterile internationale, timpul de livrare se calculeaza de la intrarea trimiterii in reteaua postala a Prestatorului si pana la iesirea acesteia din reteaua postala a Prestatorului.

23. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR"/"PRIORITAIRE'".

PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director OJP Braila
[redacted]

C.N. POSTA ROMÂNĂ S.A. O.J.P. BRĂILA CONTROL FINANCIAR PREVENTIV C.N.P.R.

CFP Expert
[redacted]
08.04.2019
poz 5402/CFPP

Intocmit, Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

ROMANIA CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

Director Executiv
Sorin ENACHE

Compartiment Juridic
Leonard STROESCU

Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE

Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

Vizat pentru control financiar preventiv propriu
Data 12.04.2019
Semnatura

ANEXA 2_3.4 LA MODELUL DE CONTRACT COMERCIAL APROBAT PRIN DECIZIA NR.5387 din 06.12.2018

CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP

1. **Trimitere de corespondenţă** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată şi livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărţile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondenţă.
2. **Serviciul confirmarea postala de primire (AR)** – serviciul postal a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii postale inregistrate, confirmata in scris de destinatar. Destinatarul confirmarii de primire trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
3. Prezentarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va face de catre BENEFICIAR la oficiul postal Braila 1.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul **TP/109/C/2918/2018.**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
   a. Subunitatea postala de prezentare: **oficiul postal Braila 1.**
   b. Informatii tiparite pe ambalaj:
      - denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
      - denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
      - caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
      - mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
   c. Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
   d. Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare postala de primire: in plic inchis;
   e. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 5 si 7. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.
   f. Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal Braila 1, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 14.00.
6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitati.
8. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: soti, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu confirmare de primire, se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.
10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.

ROMANIA
CASA JUDETEANA DE PENSII BRĂILA
2
CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.
12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se retureaza expeditorului trimiterii.
13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrarii. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusa adresei destinatarului.
14. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	**Serviciul Neprioritar -TVA inclus- -lei-**	**Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-**
Pana la 20 grame	6,30	6,80
Peste 20 g pana la 50 g	7,30	7,40
Peste 50 g pana la 100 g	7,80	8,00
Peste 100 g pana la 250 g	9,40	10,40
Peste 250 g pana la 500 g	12,00	16,20
Peste 500 g pana la 1000 g	12,80	18,30
Peste 1000 g pana la 2000 g	16,10	26,90
Maximum de greutate 2 kg		

15. **Reducerile tarifare** ce se acorda la trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna cu confirmare de primire sunt urmatoarele:

Treapta de volum/ Luna [bucati]	**Discount lunar acordat [%]**
101-500	**17%**
501-1.000	**20%**
1.001-5.000	**23%**
5.001-10.000	**26%**
10.001-15.000	**30%**
15.001-20.000	**35%**
20.001-50.000	**40%**
50.001-100.000	**50%**
> 100.000	**57%**

16. Prezenta grila de reduceri tarifare este valabila pentru urmatoarele categorii de trimiteri:
    - trimiteri interne de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire (AR)
    - trimiteri interne de corespondenta prioritara interna cu confirmare de primire (AR)
17. In vederea accesarii reducerilor tarifare de 50%, respectiv 57 %, se impun o serie de conditii la prezentarea trimiterilor, dupa cum urmeaza:
    - trafic la nivel national;
    - tiparirea numarului de inregistrare pe anvelopa si pe confirmarea de primire in format cod bare;
    - impresiunea pe anvelopa trimiterii a informatiilor despre sistemul de francare TP;
    - impresiunea denumirii subunitatii de prezentare, a subunitatii postale de distribuire si a datei prezentarii de catre beneficiar, pe plic si pe confirmarea de primire;
    - tiparirea pe anvelopa trimiterii a unor informatii privind derularea serviciului, dupa caz (termen pastrare etc);
    - prezentarea trimiterilor cartate pe cod postal;
    - inregistrarea trimiterilor in borderoul F103 si transmiterea acestuia in format electronic cu mentiunea respectarii formatului fisierului - tip text cu delimitator pipe ("I");
    - prezentarea trimiterilor in ordinea inregistrarii in borderoul.
18. Reducerile tarifare se aplica lunar, pentru fiecare dintre categoriile de trimiteri mentionate mai sus, indiferent de treapta de greutate; nu se cumuleaza in vederea incadrarii in grila de discount, volumele aferente trimiterilor de corespondenta

ROMANIA
CASA JUDETEANĂ DE PENSII BRĂILA
2
CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

neprioritara interna cu AR cu volumele aferente trimiterilor de corespondenta prioritara interna cu AR.

19. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta prioritara internationala cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	**Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-**
Pana la 20 grame	27,20
Peste 20 g pana la 50 g	28,40
Peste 50 g pana la 100 g	32,00
Peste 100 g pana la 250 g	41,60
Peste 250 g pana la 500 g	60,20
Peste 500 g pana la 1000 g	95,60
Peste 1000 g pana la 2000 g	165,20
Maximum de greutate 2 kg	

20. Tariful pentru trimiterile inregistrate prezentate la expediere sambata si in sarbatorile legale, pentru fiecare trimitere, peste tarifele de mai sus, este 1,15 lei (inclusiv TVA).

21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire este de z+10 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii). Termenul nu include timpul de pastrare a trimiterii postale la dispozitia utilizatorului in subunitatea postala.

22. Beneficiarul are obligatia completarii formularului "confirmare de primire", care se va atasa trimiterii postale.

23. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR"/"PRIORITAIRE'".

PRESTATOR,
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director OJP Braila
[redacted]
CFP
Expert
[redacted]

Intocmit,
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR,
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

ROMANIA
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2
CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

Director Executiv
Sorin ENACHE

Compartiment Juridic
Leonard STROESCU

Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE

Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

Vizat pentru control financiar preventiv propriu
Data 12042019
Semnatura
3

Anexa 3

Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecţia datelor)

CN POŞTA ROMÂNĂ SA, cu sediul social în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucureşti, România, Cod de Înregistrare Fiscală RO 427410, nr. de ordine în Registrul Comerţului J40/ 8636/ 1998, reprezentată legal de Director General [redacted] în calitate de **"*Împuternicit*"** şi numită în continuare **CNPR,**
şi
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA, cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:cjpbraila@cjpbraila.ro, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX – deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache – Director Executiv, în calitate de **"*OPERATOR*"** şi numită în continuare **„Operatorul de Date"**,

AVÂND ÎN VEDERE:

1. DEFINIŢII

1.1. **"Date cu caracter personal"** înseamnă orice informaţii privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identităţii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

1.2. **"Prelucrare"** înseamnă orice operaţiune sau set de operaţiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziţie în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricţionarea, ştergerea sau distrugerea;

1.3. **"Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenţia sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

1.4. **"Consimţământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voinţă liberă, specifică, informată şi lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declaraţie sau printr-o acţiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

1.5. **"Încălcarea securităţii datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securităţii care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

1.6. **"CNPR"** înseamnă Compania Naţională Poşta Română;

1.7. **"RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului; RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

2.1 CN POŞTA ROMÂNĂ SA, în calitate de parte împuternicit, va utiliza şi/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - şi în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform prezentului Contract, cu excepţia cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucţiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligaţiei legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligaţie legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislaţia aplicabilă.

2.2. C.N. Poşta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terţilor. Aceasta obligaţie acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice ţară terţă sau orice altă organizaţie internaţională, cu excepţia cazului în care CN POŞTA ROMÂNĂ SA are obligaţia de a realiza acest lucru în conformitate cu legislaţia internă sau a UE. În acest caz, CN Poşta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerinţa legală, cu excepţia cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

CASA JUDEŢEANĂ DE PENSII BRĂILA 2
CASA NAŢIONALĂ DE PENSII PUBLICE

2.3 CN POŞTA ROMÂNĂ SA, în calitate de împuternicit va avea libertatea să îşi exercite dreptul de a selecta şi utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile prezentului Contract şi instrucţiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

3. OBLIGAŢIILE CN POŞTA ROMÂNĂ SA

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către CN POŞTA ROMÂNĂ SA, trebuie să fie în conformitate cu dispoziţiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar şi cu instrucţiunile furnizate de Operatorul de date.

3.2 Dacă CNPR consideră că o instrucţiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât şi ale UE, privind protecţia datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

3.3 C.N. Poşta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare şi adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizaţională, tehnică şi personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziţie fără autorizaţie,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislaţiei aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege naţională aplicabilă.

3.4. CN POŞTA ROMÂNĂ SA trebuie să acorde autorităţilor care, în temeiul legislaţiei interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilităţile fizice ale acesteia, sau reprezentanţilor autorităţilor, acces la facilităţile fizice.

3.5. Dacă CN Poşta Română SA primeşte o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorităţi competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepţia cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislaţia internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei Convenţii sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, CN POŞTA ROMÂNĂ SA, va distruge şi/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul şi formatul în care acestea au fost transmise. CN POŞTA ROMÂNĂ SA va distruge în acelaşi timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislaţia aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR îşi va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă şi pe cheltuiala Operatorului de Date.

4. OBLIGAŢIILE OPERATORULUI DE DATE

4.1. Operatorul de date, respectiv **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce priveşte datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorului de date **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către CN POŞTA ROMÂNĂ SA au fost:

a. prelucrate în mod legal, echitabil şi transparent faţă de persoana vizată,
b. colectate în scopuri determinate, explicite şi legitime şi nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
c. adecvate, relevante şi limitate la ceea ce este necesar prin raportare la prezentul contract.
d. exacte şi, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt şterse sau rectificate fără întârziere,
e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depăşeşte perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecţia împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale şi împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere CN POŞTA ROMÂNĂ SA în a răspunde la orice solicitări din partea subiecţilor de date în baza RGPD sau a legislaţiei naţionale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ştergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecţia datelor.

ROMANIA
CASA JUDETEANĂ DE PENSII BRĂILA
2
CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

5. DURATA

5.1 Prezenta Anexă va produce efecte pe toata durata de valabilitate a prezentului Contract şi va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

5.2 Încetarea prezentei Convenţii nu va descărca Părţile de obligaţiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligaţii care rămân în vigoare după încetarea prezentului Contract.

6. CONFIDENŢIALITATEA

6.1. CN POŞTA ROMÂNĂ SA va păstra confidenţialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziţia sa în vederea derulării prezentului Contract.

6.2 CN POŞTA ROMÂNĂ SA nu va divulga datele personale unor terţe părţi sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operaţiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligaţiilor faţă de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă şi cu condiţia ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoştinţă cu privire la caracterul confidenţial al datelor şi să fi acceptat păstrarea confidenţială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

6.3. Obligaţia de confidenţialitate subzistă fără limitare de timp şi indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părţi.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informaţiile confidenţiale primite de la CN POŞTA ROMÂNĂ SA ca fiind confidenţiale şi să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informaţiile confidenţiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRŢILOR. REZILIERE

7.1. Fiecare Parte va răspunde individual pentru acţiunile săvârşite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părţii se limitează la dauna efectiv suferită.

7.2. Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce priveşte:
(a)prelucrările efectuate prin personalul propriu;
(b)informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

7.3. În cazul în care una dintre Părţi nu respectă obligaţiile prevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

8. ALTE PREVEDERI

8.1 În cazul neconcordantelor dintre prevederile acestei Anexe şi prevederile prezentului Contract, vor avea prevalenţă prevederile acestei Anexe.

8.2 Prezentul acordul de voinţă se supune legislaţiei din România şi legislaţiei relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată astăzi, 12.04.2019, în 2 (doua) exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** şi unul pentru CNPR.

PRESTATOR

CN POSTA ROMANA SA
Director OJP Braila
[redacted]

Consilier Juridic

Responsabil protectia datelor
Inspector Exploatare RPD
[redacted]

OPERATORUL DE DATE

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

Director Executiv

Sorin ENACHE

CASA JUDETEANĂ DE PENSII BRĂILA 2
CASA NAŢIONALĂ DE PENSII PUBLICE

CN POSTA ROMANA SA
Nr.140.SCT/92/11.10.2019

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Nr. RG 34091/11.10.2019

ACT ADITIONAL NR.1
la contractul nr.140.BR/40/05.04.2019,
respectiv nr.RG.13335/12.04.2019

CN POSTA ROMANA SA, cu sediul in B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, avand Cod de Inregistrare Fiscala 427410, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998 si reprezentata legal prin [redacted] Director General,
prin
CN POSTA ROMANA SA - SUCURSALA CONSTANTA, cu sediul in Municipiul Constanta, B-dul Mamaia nr 156, judet Constanta, tel. 0241 613300, fax 0241 612655, Cod de Inregistrare Fiscala 40711789, inregistrata la Registrul Comertului J13/967/27.02.2019 si reprezentata legal prin [redacted] Director Sucursala Regionala, in calitate de **PRESTATOR,**
si
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:cjpbraila@cjpbraila.ro, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX – deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache – Director Executiv, denumita in continuarea, **BENEFICIAR,**

In conformitate cu prevederile Cap. 14 "**DISPOZITII FINALE**" art. 14.1, partile au convenit urmatoarele :

Art. I: In baza Cap. 9 **"INCETAREA CONTRACTULUI"**, Art. 9.1, din contract, partile convin de comun acord incetarea contractului, incepand cu data 14.10.2019 de catre ambele parti contractante.
Art. II: Beneficiarul isi asuma achitarea facturilor emise pentru serviciile postale, conform Art.I "OBIECTUL CONTRACTULUI", prestate pana la data incetarii contractului.
Prezentul Act aditional face parte integrantă din contractul semnat sub nr.140.BR/40/05.04.2019 respectiv nr.RG.13335/12.04.2019 s-a incheiat in doua exemplare, din care unul pentru Prestator si unul pentru Beneficiar.

PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director Sucursala Regionala
[redacted]
Compartiment Economic CFPP
[redacted]
Compartiment Juridic
[redacted]
Compartiment Comercial
[redacted]
Director OJP Braila
[redacted]
Agent Vanzari
Lacramioara Simona TIRIPA

BENEFICIAR,

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

Director Executiv
Sorin ENACHE

Compartiment Juridic
Leonard STROESCU

Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE

Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

Casa Judeteană de Pensii BRĂILA
VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU
11 OCT 2019

ANEXA 1 LA DECIZIA NR 1281 din 18.04.2019

CN POSTA ROMANA SA
Nr.140.SCT/99/16.10.2019

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Nr. RG 34773/17.10.2019

CONTRACT COMERCIAL

PARTILE CONTRACTANTE
CN POSTA ROMANA SA, cu sediul in B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, avand Cod de Inregistrare Fiscala 427410, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998 si reprezentata legal prin [redacted] – Director General,
prin
CN POSTA ROMANA SA - SUCURSALA CONSTANTA, cu sediul in Municipiul Constanta, B-dul Mamaia nr 156, judet Constanta, tel. 0241 613300, fax 0241 612655, Cod de Inregistrare Fiscala 40711789, inregistrata la Registrul Comertului J13/967/27.02.2019 si reprezentata legal prin [redacted] – Director Sucursala Regionala, in calitate de **PRESTATOR,**
si
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:cjpbraila@cjpbraila.ro, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX – deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache – Director Executiv, denumita in continuarea, **BENEFICIAR,**

I. CONDITII GENERALE

Art. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI
Obiectul prezentului contract il constituie :
1.1. Primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat", francate in sistem TP, conform prevederilor din Anexa 1.
1.2. Primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP, conform prevederilor din Anexa 2.

Art. 2 DURATA CONTRACTULUI
Contractul intra in vigoare la data semnarii si este valabil pana la data de 31.12.2019, in limita bugetului repartizat Beneficiarului de catre ordonatorul principal de credite pana la finele anului 2019, partile pot conveni ca la expirarea termenului contractual sa procedeze la prelungirea acestuia, prin act aditional.

Art. 3 DEFINITII
In prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:
a. Contract – actul juridic care reprezinta acordul de vointa al celor doua parti incheiat intre BENEFICIAR si un PRESTATOR de servicii;
b. BENEFICIAR si PRESTATOR – partile contractante, astfel cum sunt acestea denumite in prezentul contract;
c. Servicii – activitati a caror prestare fac obiectul contractului;
d. Francare - modalitate de atestare a platii anticipate a tarifelor postale prin utilizarea timbrelor postale, a etichetelor autoadezive sau a impresiunilor obtinute prin tiparire sau stampilare;
e. Forta majora – un eveniment mai presus de vointa partilor, care nu se datoreaza culpei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, greve, enumerarea nefiind limitativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus, care fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;
f. Zi – zi calendaristica; an – 365 de zile.

Art. 4 CARACTERUL CONFIDENTIAL AL CONTRACTULUI
4.1. O parte contractanta nu are dreptul, fara acordul scris al celeilalte parti

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA 2 CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

- De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, in afara acelor persoane implicate in indeplinirea contractului;
- De a utiliza informatiile si documentele obtinute sau la care are acces in perioada de derulare a contractului, in alt scop decat in acela de a-si indeplini obligatiile contractuale;

4.2. Dezvaluirea oricarei informatii fata de persoanele implicate in indeplinirea contractului se va face confidential si se va extinde numai asupra acelor informatii necesare in vederea indeplinirii contractului;

4.3. O parte contractanta va fi exonerata de raspunderea pentru dezvaluirea de informatii referitoare la contract daca:

4.3.1. Informatia era cunoscuta partii contractante inainte ca ea sa fi fost primita de la cealalta parte contractanta; sau

4.3.2. Informatia a fost dezvaluita dupa ce a fost obtinut acordul scris al celeilalte parti contractante pentru asemenea dezvaluire; sau

4.3.3. Partea contractanta a fost obligata in mod legal sa dezvaluie informatia.

Art. 5 RESPONSABILITATILE PRESTATORULUI
Prestatorul se obliga:

5.1. Sa presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerintelor specificate in Anexele la prezentul contract. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

5.2. Sa raspunda fata de BENEFICIAR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile postale, cu modificarile ulterioare, aprobata prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1158/2013 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal in domeniul serviciilor postale si conform prevederilor Deciziei ANCOM nr. 313/2017 privind regimul de autorizare generala pentru furnizarea serviciilor postale, acte ce se completeaza cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va raspunde pentru eventualele daune indirecte ale Beneficiarului.

5.3. Sa incaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, in conformitate cu prevederile prezentului contract si ale Anexelor sale.

5.4. Sa emita facturi conform prevederilor prezentului contract si ale Anexelor sale.

5.5. Sa distribuie trimiterile BENEFICIARULUI asigurand un timp de circulatie, conform Anexelor la prezentul contract.

5.6. Sa solutioneze eventualele reclamatii primite din partea BENEFICIARULUI cu privire la prestarea serviciilor postale ce fac obiectul contractului in termenul legal, respectiv in maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamatiei. Termenul de introducere a reclamatiei prealabile este de 6 luni si se calculeaza de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

5.7. Sa pastreze trimiterile postale care fac obiectul contractului si care nu au putut fi livrate si inapoiate Beneficiarului, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii postale la punctul de acces.

Art. 6 RESPONSABILITATILE BENEFICIARULUI
BENEFICIARUL se obliga:

6.1. Sa prezinte trimiterile postale ce fac obiectul contractului conform cerintelor specificate in prezentul contract si in Anexele sale, pe durata orelor de program, insotite de formularele postale furnizate pe suport electronic de catre PRESTATOR la semnarea contractului si disponibile pe site-ul www.posta-romana.ro.

6.2. Sa nu prezinte trimiteri pe ambalajul carora sunt inscrise:
- inscriptii care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri;
- inscriptii care discrediteaza sau denigreaza marcile de comert, denumirile comerciale, alte semne distinctive, bunuri, servicii, activitati ale CN Posta Romana SA.

6.3. Sa achite la termenele stabilite in prezentul contract tarifele postale cuvenite PRESTATORULUI, conform prevederilor contractului si ale Anexelor sale.

Art. 7 MODALITATI DE PLATA

7.1. Pretul prestatiilor executate este cel rezultat prin aplicarea tarifelor prevazute in Anexele la prezentul contract. Prestatorul poate acorda reduceri tarifare pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard si trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat, din categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare, in cazul indeplinirii anumitor conditii si criterii (conditii de volum si grad de prelucrare). Informatii detaliate se pot obtine de la orice punct de acces.

ROMÂNIA CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE CASA TERITORIALĂ DE PENSII BRĂILA 2

7.2. PRESTATORUL, prin **oficiul postal Braila 1** va emite lunar factura catre BENEFICIAR pana in ultima zi lucratoare a lunii, pentru plata contravalorii serviciilor postale care fac obiectul prezentului contract efectuate in luna curenta.

7.3. BENEFICIARUL are obligatia de a efectua plata catre PRESTATOR cel târziu la 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii.

7.4. Daca BENEFICIARUL nu respecta termenul de plata a contravalorii facturilor emise de PRESTATOR, BENEFICIARUL va fi obligat sa plateasca penalitati calculate la nivelul dobanzii legale penalizatoare aplicabile in raporturile dintre profesionisti potrivit prevederilor OG nr.13/2011 si Legii 72/2013, cu modificarile si completarile ulterioare, incepand cu prima zi urmatoare termenelor prevazute la pct. 7.3.

7.5. Daca BENEFICIARUL nu onoreaza facturile in termen de 10 (zece) zile lucratoare de la expirarea termenului prevazut la pct. 7.3. si fara a prejudicia dreptul PRESTATORULUI de a apela la prevederile clauzei 7.4, PRESTATORUL are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce BENEFICIARUL onoreaza facturile, PRESTATORUL va relua prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.

7.6. Daca in urma centralizarii traficului lunar de trimiteri se constata ca BENEFICIARUL se incadreaza intr-o treapta de volum pentru care se acorda discount, in factura pentru prestatiile efectuate in luna respectiva se va aplica si reducerea tarifara cuvenita in functie de obiectul contractului, corespunzator Anexelor la prezentul contract.

7.7. **BENEFICIARUL va efectua plata in contul CN Posta Romana SA – OJP Constanta, CUI 30510060, avand cont IBAN RO55 TREZ 2315 069X XX01 8068 deschis la Trezoreria Constanta.**

7.8. Valoarea totala a prestarii serviciilor se va incadra in suma de 18384,29 lei (exclusiv TVA), suma ce ramane ferma si nemodificabila pe toata durata contractului. In situatia in care valoarea totala a serviciilor solicitate de Beneficiar depaseste valoarea de 18384,29 lei, Beneficiarul, la propria optiune, va proceda la (i) sistarea prezentarilor in cadrul prezentului contract sau (ii) achitarea contravalorii serviciilor suplimentare solicitate, cu aplicarea tarifelor prevazute in prezentul contract. Suplimentarea valorii se va realiza prin încheierea unui act adițional. În acest sens beneficiarul se obligă să înștiințeze prestatorul, printr-o notificare scrisă cu minim 10 zile calendaristice înainte de data încheierii acestuia respectiv atingerea bugetului stabilit initial.

7.9. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta trimiteri care se incadreaza in prevederile art. 2 pct. 11^1, din OUG nr. 13/2013, cu modificarile si completarile ulterioare, Prestatorul va aplica tarifele cu TVA mentionate in Anexele la contract, conform art. 8 alineatul (6) litera b^1 din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal.

Art. 8 ACTUALIZAREA PRETULUI CONTRACTULUI

8.1. In cazul in care pe perioada derularii contractului intervin modificari ale tarifelor postale, pretul contractului se actualizeaza de drept.

8.2. PRESTATORUL se obliga sa instiinteze, printr-o notificare scrisa, BENEFICIARUL asupra modificarii tarifelor cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice inainte de data punerii in aplicare a noului tarif postal.

Art. 9 INCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract inceteaza in urmatoarele cazuri:

9.1. Prin comun acord, partile convenind la incetarea contractului.

9.2. La expirarea duratei contractului pentru care a fost incheiat contractul/a termenului pentru care a fost prelungit contractul, in cazul in care una din parti notifica intentia sa in acest sens cu cel putin 30 (treizeci) zile calendaristice inainte.

9.3. Prin denuntare unilaterala de catre oricare din parti, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.

9.4. Prin reziliere de plin drept de catre BENEFICIAR, in situatia in care PRESTATORUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in cadrul art. 5.2. din contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa catre PRESTATOR cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare inainte de data la care va interveni rezilierea si daca PRESTATORUL nu isi executa obligatiile pana la expirarea termenului de preaviz.

9.5. Prin reziliere de plin drept de catre PRESTATOR, in situatia in care BENEFICIARUL nu-si respecta in mod culpabil oricare dintre obligatiile prevazute in art. 7 din contract, fara a fi nevoie de interventia instantei de judecata si fara alte formalitati, cu conditia unei notificari prealabile transmisa BENEFICIARULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucratoare

CASA TERITORIALA DE PENSII BRAILA 2

inainte de data la care va interveni rezilierea si daca BENEFICIARUL nu isi indeplineste pana la expirarea termenului de preaviz obligatiile prevazute in acest contract.

9.6. In caz de lichidare, faliment, dizolvare.

9.7. In oricare dintre cazurile de incetare prevazute mai sus, fiecare dintre parti isi va indeplini obligatiile asumate pana la data incetarii efective a contractului.

Art. 10 FORTA MAJORA

10.1. Nici una din parti nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, asa cum este definita de lege.

10.2. Prin forta majora se inteleg toate evenimentele si/sau imprejurarile imprevizibile la momentul incheierii contractului si de neinlaturat, independente de vointa partii care invoca forta majora, ce include, dar nu se rezuma la greve, razboaie sau revolutii, incendii, inundatii, cutremure, epidemii, embargouri, sau restrictii de carantina si care, survenind dupa incheierea contractului, impiedica sau intarzie, total sau partial, indeplinirea obligatiilor izvorand din acest contract.

10.3. Cazul de forta majora va fi notificat de catre partea care il invoca, in termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data aparitiei.

10.4. Daca in termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, oricare din parti poate sa denunte unilateral contractul, cu o notificare prealabila de 5 (cinci) zile calendaristice, fara ca vreuna dintre acestea sa poata pretinde daune-interese. Cazul de forta majora nu exonereaza partile de executarea obligatiilor scadente la data aparitiei cazului de forta majora.

Art. 11 NOTIFICARILE SI CORESPONDENTA INTRE PARTI

11.1. Orice notificare/corespondenta intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, este valabil comunicata daca este predata sau transmisa la adresele convenite de parti si mentionate in cuprinsul prezentului contract.

11.2. Notificarea/corespondenta se transmite prin trimitere de corespondenta cu confirmare postala de primire, prin email sau prin fax.

11.3. Notificarea/corespondenta se considera primita la data semnarii de catre registratura partii destinatare a confirmarii de primire, in prima zi lucratoare dupa cea in care au fost expediate prin fax sau la data transmiterii prin email.

11.4. Schimbarea adreselor (inclusiv adresa de email) sau numarului de telefon/fax nu este opozabila decat dupa trecerea a cel putin 5 (cinci) zile lucratoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numarului de fax/telefon.

Art. 12 INVALIDAREA CLAUZELOR

In cazul in care o clauza a prezentului contract se perima, devine ilegala, nula sau imposibil de executat ca urmare a incidentei unui act legislativ ulterior semnarii prezentului contract, celelalte prevederi contractuale isi mentin valabilitatea, in masura in care este posibil si nu contravin noilor cerinte legale. In situatia in care noile reglementari, care nu erau in vigoare la data semnarii prezentului contract, contravin total sau partial mai multor prevederi contractuale, partile convin renegocierea cu buna credinta a clauzelor respective.

Art. 13 SOLUTIONAREA LITIGIILOR

BENEFICIARUL si PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului. Daca dupa 30 (treizeci) zile calendaristice de la inceperea procedurilor de conciliere directa, BENEFICIARUL si PRESTATORUL nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, oricare parte va putea apela in vederea solutionarii litigiului, la instantele judecatoresti competente din Romania, de la sediul Prestatorului.

Art. 14 DISPOZITII FINALE

14.1. Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act aditional, incheiat intre parti, cu exceptia situatiile in care durata contractului se prelungeste si pretul contractului se actualizeaza de drept.

14.2. Prezentul contract impreuna cu Anexele, care fac parte integranta din acesta, reprezinta vointa partilor si inlatura orice intelegere verbala sau scrisa dintre acestea, anterioara incheierii contractului, referitoare la acelasi obiect.

14.3. Prezentul contract este incheiat cu respectarea prevederilor legale si se supune legislatiei romane in vigoare.

14.4. Beneficiarul recunoaste ca are cunostinta de prevederile legale referitoare la trimiterile postale expediate in numar mare, astfel cum sunt reglementate in cadrul OUG nr.

13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare in ceea ce priveste calificarea acestora ca neintrand in sfera serviciului universal, cu toate consecintele ce decurg din aceasta calificare, incluzand, dar nefiind limitat la nivelul de tarifare, modalitatea de percepere a tarifului postal (francare) si aplicarea taxei pe valoare adaugata in conformitate cu legislatia fiscala.

14.5. Partile nu vor savarsi, autoriza sau permite nici o actiune care ar determina partile si/sau afiliatii partilor sa incalce oricare din legile sau reglementarile anticoruptie in vigoare. Aceasta obligatie se aplica in special platilor ilegale catre functionari de stat, reprezentanti ai autoritatilor publice sau asociatii lor, familii sau prieteni apropiati. Fiecare parte se obliga sa nu ofere sau sa primeasca, sau sa nu fie de acord sa ofere, oricarui angajat, reprezentant sau terta parte care actioneaza in numele celeilalte parti si nici sa accepte sau sa fie de acord sa accepte de la un salariat, reprezentant sau terta parte care actioneaza in numele celeilalte parti, nici un dar sau beneficiu, fie numerar sau sub alta forma, care nu se cuvin legal primitorului, in legatura cu negocierea, incheierea sau executarea acestui contract. Partile se vor notifica reciproc prompt, daca iau la cunostinta sau au suspiciuni specifice privind orice forma de coruptie legata de negocierea, incheierea sau executarea acestui contract.

14.6. Partile confirma ca fiecare clauza a prezentului contract a fost negociata si agreata in mod expres.

14.7. Partile declara si confirma ca au autoritatea corporativa de a semna si derula prezentul contract.

14.8. Prestatorul si Beneficiarul garanteaza ca vor respecta in premanenta si intocmai prevederile legale in materia protectiei datelor cu caracter personal, asa cum sunt detaliate in "Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecţia datelor)" – Anexa 3.

II CONDITII SPECIALE

Art. 15 CONDITIILE SPECIALE corespunzatoare serviciului care face obiectul contractului sunt descrise in Anexele 1 si 2.

Art. 16 Anexele nr. 1, 2 si 3 fac parte integranta din prezentul contract.

ROMANIA
CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA
2
CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

Prezentul contract s-a incheiat in doua exemplare, din care unul pentru Prestator si unul pentru Beneficiar, avand aceeasi forta probanta, si intra in vigoare de la data semnarii sale de catre ambele parti.

PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director Sucursala Regionala
[redacted]
Compartiment Economic CFPP
[redacted]
Compartiment Juridic
[redacted]
Compartiment Comercial
[redacted]
Director OJP Braila
[redacted]
Intocmit
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR,
CASA JUDETEANA DE PENSII
BRAILA
Director Executiv
Sorin ENACHE
Compartiment Juridic
Leonard STROESCU
Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE
Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

ANEXA 1_3.3 LA MODELUL DE CONTRACT COMERCIAL APROBAT PRIN DECIZIA NR.1281 din 18.04.2019

CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, francate in sistem TP

1. **Trimitere de corespondenta** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată şi livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărţile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondenţă.
2. **Trimiteri de corespondenta in numar mare** - trimiteri interne si internationale din aceasta categorie expediate in numar de minimum 5.000 de trimiteri, in decurs de o luna, de catre acelasi expeditor sau integrator, in baza unui contract incheiat in forma scrisa cu furnizorul de servicii postale.
3. **Serviciul Recomandat (R)** reprezinta serviciul ale carui particularitati constau in oferirea unei garantii forfetare impotriva riscurilor de pierdere, furt, distrugere totala sau partiala ori deteriorare a trimiterii postale inregistrate si in eliberarea, la cerere, ulterior depunerii, respectiv livrarii trimiterii postale, a unei dovezi privind depunerea trimiterii postale sau livrarea la destinatar, fara a fi confirmata in scris de acesta.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul **TP 109/2918/2018.**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
   a) Subunitatea postala de prezentare: **Oficiul Postal Braila 1.**
   b) Informatii tiparite pe ambalajul trimiterii:
      1. denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
      2. denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
      3. caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
      4. mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
   c) Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
   d) Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna/internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat: in plic inchis;
   e) Conditii de inregistrare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard: vor fi inregistrate grupate pe trepte de greutate, respectiv pe judete/tari de destinatie si inregistrate in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe judet" si "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie", completate in 2 exemplare;
   f) Pe eticheta - adresa a postpachetului/recipientului se inscriu: destinatia, sistemul de viteza, gradul de prelucrare, numarul de trimiteri continute de recipient si greutatea totala a acestuia, conform destinaţiilor prevăzute în "Borderoul de prezentare al trimiterilor TP" – cartare pe judet si in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie".
   g) Trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat" vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 6. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie, in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.
   h) Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la **Oficiul Postal Braila 1**, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 14.00.
6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA 2 CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitatii.

8. Trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: soti, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu serviciul recomandat se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.
10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.
11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.
12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se retureaza expeditorului trimiterii.
13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrarii. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusa adresei destinatarului.
14. Tariful pentru trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se compune din tariful pentru trimiterile de corespondenta din serviciul standard (este un tarif pe trimitere/greutate) la care se adauga tariful pentru serviciul recomandat (este un tarif fix/trimitere).
15. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnarii prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/Serviciul	TARIF -Lei- (scutit de TVA)		TARIF -Lei- (TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
0	1	2	3	4
Standard				
Pana la 50g (inclusiv)	1,70	2,80	2,02	3,33
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	1,80	2,90	2,14	3,45
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	1,90	3,10	2,26	3,69
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	2,40	3,60	2,86	4,28
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	2,90	4,00	3,45	4,76
Recomandat	**1,40**		**1,67**	
Maximum de greutate admis - 2 kg				

16. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara internationala din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnarii prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/Serviciul	TARIF (scutit de TVA)		TARIF (TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
0	1	2	3	4
Standard				
Pana la 50g (inclusiv)	5,00	7,00	5,95	8,33
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	6,50	8,50	7,74	10,12
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	11,50	12,50	13,69	14,88
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	28,50	29,00	33,92	34,51
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	53,50	54,00	63,67	64,26
Recomandat	-	**12,00**	-	**14,28**
Maximum de greutate admis - 2 kg				

17. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta un numar de minimum 5000 de trimiteri de corespondenta interna si internationala (trimiteri neprioritare si prioritare din serviciul standard, trimiteri neprioritare si prioritare cu serviciul recomandat), Prestatorul va aplica tarifele cu TVA specificate la pct 15 coloanele 3 si 4, respectiv tarifele cu TVA specificate la pct 16 coloanele 3 si 4, conform art. 8 alineatul (6) litera b^1 din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal;

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA 2 CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

18. In vederea incadrarii trimiterilor in categoria serviciilor din sfera serviciului universal (tarife postale scutite de TVA fara drept de deducere) sau in categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare (tarife postale purtatoare de TVA) se vor cumula:

- trimiteri din acelasi tip de serviciu, dar din sisteme de viteza diferite (trimiteri neprioritare cu trimiteri prioritare);
- trimiteri din diferite tipuri de servicii (trimitere de corespondenta din serviciul standard cu trimitere de corespondenta recomandata);
- trimiteri din arii geografice diferite (trimiteri interne cu trimiteri internationale).

19. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara interna din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:

- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult doua zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
- 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult patru zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.

20. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara intracomunitara din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:

- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult 3 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
- 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult 5 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.

21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

22. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

Nota

Pentru trimiterile internationale, timpul de livrare se calculeaza de la intrarea trimiterii in reteaua postala a Prestatorului si pana la iesirea acesteia din reteaua postala a Prestatorului.

23. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR"/"PRIORITAIRE'".

PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director Sucursala Regionala
[redacted]
Compartiment Economic CFPP
[redacted]
Compartiment Juridic
[redacted]
Compartiment Comercial
[redacted]
Director OJP Braila
[redacted]
Intocmit
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR,
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Director Executiv
Sorin ENACHE
Compartiment Juridic
Leonard STROESCU
Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE
Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

ANEXA 1_3.4 LA MODELUL DE CONTRACT COMERCIAL APROBAT PRIN DECIZIA NR.1281 din 18.04.2019

CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP

1. **Trimitere de corespondenţă** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată şi livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărţile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondenţă.
2. **Serviciul confirmarea postala de primire (AR)** – serviciul postal a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii postale inregistrate, confirmata in scris de destinatar. Destinatarul confirmarii de primire trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
3. Prezentarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va face de catre BENEFICIAR la **oficiul postal Braila 1.**
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul **TP 109/2918/2018.**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
   a. Subunitatea postala de prezentare: **oficiul postal Braila 1.**
   b. Informatii tiparite pe ambalaj:
      - denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
      - denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
      - caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
      - mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
   c. Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
   d. Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare postala de primire: in plic inchis;
   e. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 5 si 7. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.
   f. Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la **oficiul postal Braila 1**, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 14.00.
6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitati.
8. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: soti, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu confirmare de primire, se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.

ROMANIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA 2 CASA NATIONALA DE PENSII PUBLICE

10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.
11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.
12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se retureaza expeditorului trimiterii.
13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrarii. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusa adresei destinatarului.
14. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Neprioritar -TVA inclus- -lei-	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Pana la 20 grame	6,30	6,80
Peste 20 g pana la 50 g	7,30	7,40
Peste 50 g pana la 100 g	7,80	8,00
Peste 100 g pana la 250 g	9,40	10,40
Peste 250 g pana la 500 g	12,00	16,20
Peste 500 g pana la 1000 g	12,80	18,30
Peste 1000 g pana la 2000 g	16,10	26,90
Maximum de greutate 2 kg		

15. **Reducerile tarifare** ce se acorda la trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna cu confirmare de primire sunt urmatoarele:

Treapta de volum/ Luna [bucati]	Discount lunar acordat[%]
101-500	**17%**
501-1.000	**20%**
1.001-5.000	**23%**
5.001-10.000	**26%**
10.001-15.000	**30%**
15.001-20.000	**35%**
20.001-50.000	**40%**
50.001-100.000	**50%**
> 100.000	**57%**

16. Prezenta grila de reduceri tarifare este valabila pentru urmatoarele categorii de trimiteri:
    - trimiteri interne de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire (AR)
    - trimiteri interne de corespondenta prioritara interna cu confirmare de primire (AR)
17. In vederea accesarii reducerilor tarifare de 50%, respectiv 57 %, se impun o serie de conditii la prezentarea trimiterilor, dupa cum urmeaza:
    - trafic la nivel national;
    - tiparirea numarului de inregistrare pe anvelopa si pe confirmarea de primire in format cod bare;
    - impresiunea pe anvelopa trimiterii a informatiilor despre sistemul de francare TP;
    - impresiunea denumirii subunitatii de prezentare, a subunitatii postale de distribuire si a datei prezentarii de catre beneficiar, pe plic si pe confirmarea de primire;
    - tiparirea pe anvelopa trimiterii a unor informatii privind derularea serviciului, dupa caz (termen pastrare etc);
    - prezentarea trimiterilor cartate pe cod postal;
    - inregistrarea trimiterilor in borderoul F103 si transmiterea acestuia in format electronic cu mentiunea respectarii formatului fisierului-tip text cu delimitator pipe ("|");
    - prezentarea trimiterilor in ordinea inregistrarii in borderoul.
18. Reducerile tarifare se aplica lunar, pentru fiecare dintre categoriile de trimiteri.

ROMÂNIA CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAȚIONALĂ DE PENSII PUBLICE

mentionate mai sus, indiferent de treapta de greutate; nu se cumuleaza in vederea incadrarii in grila de discount, volumele aferente trimiterilor de corespondenta neprioritara interna cu AR cu volumele aferente trimiterilor de corespondenta prioritara interna cu AR. Nu se acorda reduceri tarifare serviciilor suplimentare asociate.

19. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta prioritara internationala cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Pana la 20 grame	27,20
Peste 20 g pana la 50 g	28,40
Peste 50 g pana la 100 g	32,00
Peste 100 g pana la 250 g	41,60
Peste 250 g pana la 500 g	60,20
Peste 500 g pana la 1000 g	95,60
Peste 1000 g pana la 2000 g	165,20
Maximum de greutate 2 kg	

20. Tariful pentru trimiterile inregistrate prezentate la expediere sambata si in sarbatorile legale, pentru fiecare trimitere, peste tarifele de mai sus, este 1,15 lei (inclusiv TVA).

21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire este de z+10 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii). Termenul nu include timpul de pastrare a trimiterii postale la dispozitia utilizatorului in subunitatea postala.

22. Beneficiarul are obligatia completarii formularului "confirmare de primire", care se va atasa trimiterii postale.

23. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR"/"PRIORITAIRE".

PRESTATOR
CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director Sucursala Regionala
[redacted]
Compartiment Economic CFPP
[redacted]
Compartiment Juridic
[redacted]
Compartiment Comercial
[redacted]
Director OJP Braila
[redacted]
Intocmit
Agent Vanzari
[redacted]

BENEFICIAR,
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA
Director Executiv
Sorin ENACHE
Compartiment Juridic
Leonard STROESCU
Compartiment Achizitii Publice
Alice GHEORGHE
Compartiment Financiar
Georgeta GALATEANU

ANEXA 3

Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecţia datelor)

C.N. POŞTA ROMÂNĂ S.A., cu sediul social în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucureşti, România, Cod de Înregistrare Fiscală RO 427410, nr. de ordine în Registrul Comerţului J40/8636/1998, reprezentată legal de Director General [redacted] în calitate de **"*Împuternicit*"** şi numită în continuare **CNPR,** prin

CN POSTA ROMANA SA - SUCURSALA CONSTANTA, cu sediul in Municipiul Constanta, B-dul Mamaia nr 156, judet Constanta, tel. 0241 613300, fax 0241 612655, avand Cod de Inregistrare Fiscala 40711789, inregistrata la Registrul Comertului J13/967/27.02.2019 si reprezentata legal prin [redacted] – Director Sucursala Regionala, în calitate de **"*Împuternicit*"**

şi

CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA cu sediul in Braila, Calea Calarasilor, Nr.19, Jud. Braila, Tel.0239/613 960, e-mail:**cjpbraila@cjpbraila.ro**, avand Cod Unic de Inregistrare:CUI 13604416, cont IBAN:RO34 TREZ 1512 5680 320X XXXX – deschis la Trezoreria Braila, reprezentata legal prin Sorin Enache – Director Executiv, in calitate de "*OPERATOR*" şi numită în continuare „**Operatorul de Date**",

AVÂND ÎN VEDERE:

1. DEFINIŢII

1.1. **"Date cu caracter personal"** înseamnă orice informaţii privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identităţii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

1.2. **"Prelucrare"** înseamnă orice operaţiune sau set de operaţiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziţie în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricţionarea, ştergerea sau distrugerea;

1.3. **"Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenţia sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;

1.4. **"Consimţământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voinţă liberă, specifică, informată şi lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declaraţie sau printr-o acţiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;

1.5. **"Încălcarea securităţii datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securităţii care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;

1.6. **"CNPR"** înseamnă Compania Naţională Poşta Română;

1.7. **"RGPD"**înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European şi al Consiliului;RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

2.1 C.N. Poşta Română S.A., în calitate de parte împuternicit, va utiliza şi/sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - şi în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform Contractului de Prestări Servicii nr.**140.SCT/99/16.10.2019** , cu excepţia cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucţiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligaţiei legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligaţie legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislaţia aplicabilă.

2.2. C.N. Poşta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terţilor. Aceasta obligaţie acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice ţară terţă sau orice altă organizaţie internaţională, cu excepţia cazului în care C.N. Poşta Română S.A. are obligaţia de a realiza acest lucru în conformitate cu legislaţia internă sau a UE. În acest caz, CN Poşta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerinţa legală, cu excepţia cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

ROMÂNIA CASA JUDEŢEANĂ DE PENSII BRAILA CASA NAŢIONALĂ DE PENSII PUBLICE

2.3 C.N. Poşta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să îşi exercite dreptul de a selecta şi utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile Contractului de Prestări Servicii **140.SCT/99/16.10.2019** şi instrucţiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

3. OBLIGAŢIILE C.N. POŞTA ROMÂNĂS.A.

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poşta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispoziţiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar şi cu instrucţiunile furnizate de Operatorul de date.

3.2 Dacă CNPR consideră că o instrucţiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât şi ale UE, privind protecţia datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

3.3 C.N. Poşta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare şi adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizaţională, tehnică şi personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:
distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
dezvăluite sau puse la dispoziţie fără autorizaţie,
utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislaţiei aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege naţională aplicabilă.

3.4. C.N. Poşta Română S.A.trebuie să acorde autorităţilor care, în temeiul legislaţiei interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilităţile fizice ale acesteia, sau reprezentanţilor autorităţilor, acces la facilităţile fizice.

.5. Dacă CN Poşta Română SA primeşte o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorităţi competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepţia cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislaţia internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei Convenţii sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poşta Română S.A., va distruge şi/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul şi formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poşta Română S.A. va distruge în acelaşi timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislaţia aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR îşi va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă şi pe cheltuiala Operatorului de Date.

4. OBLIGAŢIILE OPERATORULUI DE DATE

4.1. Operatorul de date, respectiv **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce priveşte datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorului de date **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poşta Română S.A. au fost :

a. prelucrate în mod legal, echitabil şi transparent faţă de persoana vizată,
b. colectate în scopuri determinate, explicite şi legitime şi nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
c. adecvate, relevante şi limitate la ceea ce este necesar prin raportare la contractul de prestări servicii nr. **140.SCT/99/16.10.2019**.
d. exacte şi, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt şterse sau rectificate fără întârziere,
e. păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depăşeşte perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
f. prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecţia împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale şi împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poşta RomânăS.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecţilor de date în baza RGPD sau a legislaţiei naţionale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ştergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei Anexe nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecţia datelor.

5. DURATA

5.1 Prezenta Anexă va produce efecte pe toata durata de valabilitate a Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCT/99/16.10.2019** şi va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

ROMÂNIA CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

5.2 Încetarea prezentei Convenţii nu va descărca Părţile de obligaţiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligaţii care rămân în vigoare după încetarea Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCT/99/16.10.2019.**

6. CONFIDENŢIALITATEA

6.1. C.N. Poşta Română S.A. va păstra confidenţialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziţia sa în vederea derulării Contractului de prestări servicii nr. **140.SCT/99/16.10.2019**

6.2 C.N. Poşta RomânăS.A. nu va divulga datele personale unor terţe părţi sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operaţiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligaţiilor faţă de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă şi cu condiţia ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoştinţă cu privire la caracterul confidenţial al datelor şi să fi acceptat păstrarea confidenţială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

6.3. Obligaţia de confidenţialitate subzistă fără limitare de timp şi indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părţi.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informaţiile confidenţiale primite de la C.N. Poşta Română S.A. ca fiind confidenţiale şi să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informaţiile confidenţiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRŢILOR. REZILIERE

Fiecare Parte va răspunde individual pentru acţiunile săvârşite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părţii se limitează la dauna efectiv suferită.

7.1. Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce priveşte:
prelucrările efectuate prin personalul propriu;
informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.

7.2. În cazul în care una dintre Părţi nu respectă obligaţiileprevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

8. ALTE PREVEDERI

8.1 În cazul neconcordantelor dintre prevederile acestei Anexe şi prevederile Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCT/99/16.10.2019**, vor avea prevalenţă prevederile acestei Anexe.

8.2 Prezentul acordul de voinţă se supune legislaţiei din România şi legislaţiei relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată astăzi, 14.10.2019, în două exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date **CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA** şi unul pentru CNPR.

CN POSTA ROMANA SA
Director General
[redacted]
PRIN
Director Sucursala Regionala
[redacted]

ROMÂNĂ S.A. C.N. Director Sucursala Constanta

Consilier Juridic,
[redacted]

Responsabil protectia datelor
Inspector Exploatare RPD
[redacted]

OPERATORUL DE DATE
CASA JUDETEANA DE PENSII BRAILA

Director Executiv,
Sorin ENACHE

ROMÂNIA CASA JUDEŢEANĂ DE PENSII BRĂILA 2 CASA NAŢIONALĂ DE PENSII PUBLICE